

市報

とよかまち

10/10 No.827
平成12年(2000年)



花ざかりのベルナティオ

いま当間高原リゾートベルナティオでは、コスモスが見ごろを迎えています。見ごろは10月中旬までです。秋の休日、ご家族ご友人と鑑賞に出かけてみてはいかがでしょうか。

健康づくりフェア市民福祉まつり — 2~3
秋の公民館まつり・文化祭 — 4
社会福祉法人職員募集 — 5

健康づくりフェア・市民福祉まつり

～つくる健康 ゆたかな明日へ～

日本一の健康都市づくりを目指して、9月30日(土)10月1日(日)、クロス10で「つくる健康・ゆたかな明日へ」をテーマに第22回健康づくりフェア・市民福祉まつりが開催されました。今年も、各種相談、展示など多彩な催しに延べ8、700人が訪れました。1日午後6時30分から市民会館ホールでよい歯の高齢者、虫歯のない母子と献血功労者の表彰式がありました。引き続き「健康づくり講演会」では、タレントの泉アキさんによる「一病息災！ガンになつてわかつた生きる幸せ」と題した講演があり、約300人が聞き入りました。また、手話奉仕団の協力による手話通訳や、保育ルームの設置もありました。



夢の大抽選会
当選者には花鉢をプレゼント



力作ぞろいの高齢者・身障者作品展

郵便局もチャリティバザーで参加



人気のおもちゃ図書館



ガンになつてわかつた 生きる幸せ

泉 アキさん

タレントとして活躍中の泉アキさんは、みずから乳がんをわずらい、それを克服した闘病体験者として、体験談をもとに生きていることの幸せを話されました。

「ある朝、目覚めとともにしこりがあることを発見したとき、しまったと思いました。すぐにホームドクターに診察をし

てもらいました。その結果、がんの可能性を否定されず、主人に打ち明けました。主人はぼろぼろとして微動だにしませんでしたが、家を売って、温泉めぐりや世界旅行をしようと言ってくれました。また、おおぜいの人に支えられてきたことに涙しました」と当時の心情を語りました。

闘病生活を振り返り、「自分の心に負けると心が病になり、命を縮めると思い、治る可能性もあることをしっかりと心にうえつけました。いま生きているこ

との幸せと、人になにかしてあげられることの幸せを実感し、入院生活でも常に明るくふるまいました。同様の病気に苦しむ人たちとも、明るく、笑顔で接することで病棟がすっかり明るくなったと感謝されました。そして、家族や友人に支えられながら、1日1日を明るく笑顔で過ごし、治療に専念して病気を克服できました」と時折ユーモアを交えながら話しました。最後に、「笑顔が幸せの第一歩」と講演を力強く結びました。



ブラッシング指導

虫歯のない 母子表彰

春日 和子さん
美菜子ちゃん
(樽沢)



春日さん母子は、虫歯が1本もなく「新潟県いきいき人生よい歯のコンクール」の奨励賞も受賞されています。このことは、十日町市では、数年に一度というすばらしいことです。

よい歯の 高齢者表彰

よい歯の高齢者として5人が表彰されました。受賞された5人のうち池田さんと、田口さんは「新潟県いきいき人生よい歯のコンクール」でも、それぞれ優秀賞、奨励賞を受賞されています。お2人も抜けた歯が1本もなく、処置歯もわずか1本というすばらしさです。また桑原さん、宇都宮さん、須藤さんは、抜けた歯が少なく虫歯もなくお元気です。



田口 貞雄さん
(本町7-1)

池田チイさん
(高山4)

に新潟市で開催される「第22回新潟県歯科保健大会・第48回新潟県学校(園)歯科研究協議会」の席上で表彰されることになっています。



須藤重夫さん
(中条島)

宇都宮正明さん
(稲荷町2)

桑原トヨさん
(山本町2)

献血功労者表彰

長年にわたり献血にご協力ありがとうございました。

※平成11年度末の献血回数により表彰されました。

- 100回表彰：橋本道世さん(上原) 野上ナオさん(北新田3)
- 50回表彰：楯澤英和さん(中条新田) 斉木和夫さん(南鏡坂) 湯本芳子さん(上新田1) 和田潔さん(中条旭町)
- 30回表彰：阿部栄子さん(北新田2) 池田松男さん(田川町2) 岩田竜一さん(山本町4) 浦沢春江さん(川治下町2) 生越葉さん(上新田3) 小海道子さん(高田町4) 庭野日出貴さん(江道) 樋熊信夫さん(高田町3西) 星名好男さん(川治下町2) 星野功さん(新座4-2) 松澤清さん(妻有町西1・2) 水落好夫さん(貝ノ川)
- 10回表彰：阿部明子さん(下条栄町) 阿部和代さん(高田町3西) 飯塚サヨさん(土市2) 大島晃さん(本町7-1) 大津三作さん(魚之田川) 岡田勇吉さん(下町) 小川博さん(稲荷町3東) 尾身均さん(中平) 金井倉蔵さん(水沢3) 金子耕三さん(七軒町) 小林正夫さん(高田町5) 佐藤忍さん(南新田町2) 高橋忠良さん(新座1) 滝沢町子さん(谷内丑2) 田口富美子さん(南新田町3) 田村博さん(新座1) 中沢菊英さん(駅通り) 中町忠詩さん(下条中央通り) 南雲茂治さん(中村) 南雲初雄さん(関根2) 根津一二さん(田川町2) 丸山朱美さん(稲葉) 丸山哲二さん(稲葉) 村山茂男さん(下条本町) 村山成明さん(昭和町2) 村山ミヨ子(野田) 矢口政和さん(稲荷町3南) 山崎哲嗣さん(新宮1) 山本初代さん(谷内丑1) 山本浩史さん(太子堂) 涌井信子さん(高島1) 渡辺房子さん(高田町3南)

献血100回表彰を受ける橋本道世さん



社会福祉法人妻有福祉会 職員募集

社会福祉法人妻有福祉会では、平成13年4月1日採用職員を募集しています。

■選考Ⅱ妻有荘園長・書類審査と面接。作業療法士・看護婦(士)・一般教養と面接。日程は受験者本人に通知します。

■必要書類Ⅰ①採用試験申込書(妻有荘に配置してあります)②最終学歴の卒業証書の写しまたは卒業証明書、卒業見込書

③運転免許証の写し④資格を有する証明書の写しまたは資格取得見込書⑤返信用封筒(80円切手を貼り、受験者の宛先を記入したもの)

■申込みⅡ11月10日(金)までの平日午前9時～午後5時の間に養護老人ホーム妻有荘(〒949-8525新宮乙195-3 ☎58-2050)に必要書類を提出。(当日消印有効)

募集職種・人数	受験資格	給与・採用条件等
妻有荘園長(センター長兼務) 1人	採用日現在、満57歳～62歳の者で、社会福祉主事任用資格所持者、または社会福祉事業に2年以上従事したことのある施設の管理経営能力を有する者	妻有福祉会諸規定による。(年収＝約300万円) ▶採用条件＝市内在住で通勤可能な者。原則として普通自動車免許所有者
作業療法士 1人	昭和35年4月2日以降生まれの、作業療法士の国家資格を有する者(来春資格取得見込者を含む)	妻有福祉会諸規定による。(参考:作業療法士学卒初任給188,000円程度、看護婦(士)学卒初任給195,000円程度)、遅番・休日勤務有り ▶採用条件＝広域市町村圏内の在住者または出身者で、通勤可能な人。原則として普通自動車免許所有者
看護婦(士)(准看護婦(士)) 1人	昭和35年4月2日以降生まれの、看護婦(士)または准看護婦(士)の資格を有する者(来春資格取得見込者を含む)	



郡市対抗女子クロカン大会
十日町市チームが
5回目の優勝

9月24日(日)に小千谷市で開催された「第6回県郡市対抗女子クロスカントリーリレー大会」において、十日町市チームが、昨年準優勝の雪辱を晴らす力走をみせ、1時間1分52秒でみごと5回目の優勝に輝きました。大会は6区間17.2kmで競われ、昨年ゴール前で涙をのんだアンカーの桜井弓子主将が、喜びのゴールを果たしました。井川純宏監督は「昨年の悔しさをバネに、選手が丸となってがんばってくれた。再度連続優勝を目指したい」と語っていました。

9月27日(水)、(財)十日町地区交通安全協会では、塚原町にある知的障害者通所授産施設「なごみの家」に、歩行者用の反射材(腕章)70個を寄付しました。現在「なごみの家」では施設周辺の交通量増加から通所者を守ろうと、毎月交通安全教室を開いています。今回の寄付は9月の教室にあわせて実施されたもので、反射材を受け取った「なごみの家」の長津施設長は「夕暮れが早まるこの季節、反射材の使用が通所者の安全確保にとても役立つので、感謝しています」と語っていました。



十日町地区交通安全協会が福祉施設に
反射材を寄付

岡村清一さんが 高齢者叙勲に輝く



10月1日に叙勲が発表され、岡村清一さん(錦町2)が高齢者叙勲に輝きました。岡村さんは、大正元年生まれの88歳で、昭和22年から26年まで川治村議会議員をつとめたほか、昭和46年から58年までのあいだに、十日町市議会議員を2期つとめるなど、長年郷土の発展に尽くしてこられました。

市議会議員当時は、総務文教常任委員会副委員長や、豪雪対策特別委員会委員などを歴任され、市民生活の発展に寄与されました。

秋の公民館まつり・文化祭

とおかまち公民館まつり

問合せ：十日町市公民館 ☎57-5011

- 日時 10月28日(土)午前10時～午後9時
29日(日)午前9時～午後3時
- 会場 十日町市公民館
青級ひろば、お買い得品販売、作品展示、演親会最終公演(29日午後5時)、中山圭以子コンサート～なつかしい抒情歌～(28日午後2時、6時30分の2回公演)

なかじょう公民館まつり

問合せ：中条地区公民館 ☎52-2746

- 中条地区公民館 ※9月30日～10月1日に実施済
- 新座分館(新座コミュニティーセンター)
- 日時 10月29日(日)午前10時～午後2時30分
地域の芸術展、バザー、フリーマーケット、わくわくランド、作品展示

- 大井田分館(大井田コミュニティーセンター)
- 日時 11月3日(文化の日)午前9時～午後3時
地域の芸術展、菊花展、バザー、焼物販売、芸能祭、抹茶サービス、作品展示

飛渡地区文化祭

問合せ：飛渡地区公民館 ☎59-2032

- 飛渡分館(飛渡第一小学校)
- 日時 10月29日(日)午前9時～午後2時50分
児童発表、地域の芸能発表会、喫茶コーナー、けんちん汁サービス、もちつき、作品展示
- 東部分館(飛渡第二小学校)
- 日時 10月29日(日)午前9時～午後3時
音楽発表会、チャレンジタイム、児童・地区民作品展

吉田地区文化祭

問合せ：吉田地区公民館 ☎52-2874

- 吉田分館(吉田小学校)
- 日時 10月29日(日)午前9時～午後2時50分
吉田っ子まつり、作品展示、出店コーナー
- 鏡島分館(鏡島小学校)
- 日時 10月29日(日)午前9時～午後3時
音楽発表、作品展示、昔の遊び体験、学年発表
- 真田分館(真田小学校)
- 日時 11月5日(日)午前9時～午後1時30分
真田子供まつり、作品展示
- 名ヶ山分館(名ヶ山小学校)
- 日時 11月5日(日)午前9時～午前11時20分
音楽発表、作品展示。地区民芸能発表会、バザー

川治地区文化祭

問合せ：川治地区公民館 ☎52-2223

- 日時 11月2日(木)午前9時～午後9時
3日(文化の日)午前9時～午後3時
- 会場 川治地区公民館
芸能発表会、バザー、不要品・焼物即売 抹茶サービス、わたあめ・水ヨーヨー(無料) 作品展示

六箇地区文化祭

問合せ：六箇地区公民館 ☎52-5434

- 日時 10月29日(日)午前9時～午後3時
- 会場 六箇地区公民館(羽根川荘)
芸能発表会、バザー、もちつき、作品展示

下条地区文化祭

問合せ：下条地区公民館 ☎55-2004

- 下条地区公民館
- 日時 10月29日(日)午前9時～午後4時
作品展示、地域の記録ビデオ上映、バザー
- 上新田分館(上新田公民館)
- 日時 11月5日(日)午前9時～午後3時
バザー、農産物展示販売、作品展示
- 上組分館(原集落センター)
- 日時 10月29日(日)午前9時～午後3時
バザー 農産物展示販売 作品展示
- 下組分館(水口集落センター)
- 日時 11月5日(日)午前9時～午後3時
バザー、作品展示
- 東下組分館(東下組小学校)
- 日時 10月22日(日)午前9時～午後3時
作品展示、児童学芸発表、
※東下組小学校区民文化祭として実施

水沢地区文化祭

問合せ：水沢地区公民館 ☎58-3101

- 水沢地区公民館
- 日時 10月29日(日)午前9時30分～午後3時30分
演芸大会、農産物展示即売、軽食バザー、もちつき大会、きのこ汁・わたあめ・抹茶サービス、作品展示
- 馬場分館(馬場小学校)
- 日時 10月29日(日)午前9時30分～午後3時
音楽発表会 一般作品展示 児童作品展示 バザー
- 野中分館(野中小学校)
- 日時 10月15日(日)午前9時30分～正午
一般作品展示、児童作品展示、収穫祭

MENU⁷⁹



佐藤キヨさん
(川治内後)



冬瓜を使った簡単に作れる2品です。煮物は熱いままでも、冷蔵庫で冷やしてもおいしくいただけます。

とうがん 冬瓜とツナ缶の煮物

- 材料
- 冬瓜…500g
 - 人参…100g
 - ツナ缶…80g 1缶
 - 水…200cc
 - みりん…大さじ1
 - しょうゆ…大さじ2

作り方

- 冬瓜、人参の皮をむき、一口大に切る。
- 水をいれたなべに、冬瓜、人参、ツナを入れ、最初は強火で、煮立ったら弱火にし、冬瓜が半透明になるまで煮る。
- みりん、しょうゆを入れ一煮立ちさせる。好みにより片栗粉でとろみを付けてもよい。

冬瓜サラダ

- 材料
- 冬瓜…200g
 - 人参…少々
 - 薄切りハム…3枚
 - 貝割れ…1/4パック
 - ミニトマト
 - ドレッシング
- A
- しょうゆ…大さじ2
 - 砂糖…大さじ2
 - 酢…小さじ1
 - 梅干…1個
 - こしょう…少々

作り方

- 梅干の実をつぶし、Aを混ぜ合わせドレッシングを作る。
- 冬瓜、人参は皮をむいて千切り、ハムも千切りにする。
- 貝割れを半分の長さに切る。
- 切った材料を混ぜ、こんもりと盛り付け、ドレッシングをかけ、ミニトマトを添える。

住民健診は自分の体をチェックして、毎日の生活を振り返るよい機会です。住民健診の結果で医療機関の受診を勧められた人は、主治医の指示を受けてください。医師の治療が必要な人

生活習慣を改善するために

②目標を具体的に持つ
体重を減らすことを例にとると、「半年で3キロ減らす」「50

①きっかけをもつ
「住民健診結果に驚いた」「元氣だと思っていた人が病気になる、自分も油断できないと思った」など、生活習慣を変えてみようと思ったきっかけが大切です。

④3ヶ月から始める
やればよいと分かっています。自分のできることから、始めてください。最初から完璧を目指す

③自分の現状を知る
生活や仕事、性格、環境などを振り返り、自分に合う健康づくりの方法をみつけましょう。例えば、ウォーキングを生活に取り入れる場合も、ただ他人のまねをするのではなく、あなたができそうな方法を見極めることが大切です。

⑥体調の変化に注目する
これまでよりも「体が軽い」「目覚めがよい」など体の変化に気付くと、さらに楽しく取り組むことができます。

⑤専門家の助言を受ける
毎日実行していることが、独りよがりにならないためにも、保健婦や栄養士などの専門家の助言を受けることが大切です。

日本一の健康都市をめざして
すこやかEG-HO

●問い合わせ
健康福祉課
健康増進係
☎57-3111
(内線143)

も含め、異常が認められた人は「食事に気をつける」「運動をする」「休養をとる」「飲酒をしない日を決める」「タバコを減らす」など、生活習慣を改善する取り組みが必要です。そのために、次のことを心がけましょう。

③自分の現状を知る
メートル走っても息切れしないなど、具体的な目標を持つことが励みになります。

指すと、短期的に成果があがっても、長続きしません。無理なく継続できる方が長い目で見ると成果が上がります。

テレホンサービス

☎十日町市観光情報 57-0500
☎くらしのダイヤル 025-285-7000

10/2~10/10	高齢者にやさしい衣料の見方、選び方
10/10~10/16	着火による事故と防災製品
10/16~10/23	消費生活相談事例 ～クリーニングトラブル～
10/23~10/30	家電製品のリサイクルと消費者の対応
10/30~11/6	リスクに備える家計管理
11/6~11/13	金融機関の破たんと消費者保護

十日町市史を読む⁴³

電灯がついた

十日町情報館



猿倉の第一発電所

明治四十年前後は、全国的には初期の火力発電による電灯普及の時代から、水力発電による工業用原動力の普及に移り変わる時期でした。近くでは、信濃川の水を利用した小千谷市の塩殿発電所(出力一〇〇kw)が三十七年に発電を始めました。十日町周辺では、事業の開始が遅れていましたが、四三年に電灯期成会が発足し、信濃川発電計画が検討されました。しかし、余りにも大規模な工事となるため、田川の水を利用する計

画が採用されました。四四年六月には、魚沼水力電気株式会社が発立され、初代社長には岡田正平が就任しました。その年から工事に着手し、翌年五月には猿倉第一発電所が完成しました。最大出力六〇kwという小さな発電所でした。開業時の電力供給区域は、十日町・新座・山本で、電灯需要者は六三〇戸・二〇一八灯、電動力は三戸・二kwにすぎませんでした。料金が割高だったため一般家庭は、五燭光一灯という家が七割を占めていました。猿倉第一発電所は小規模で、しかも渇水期には発電電力が低下するという欠陥がありました。しかし、電気部長が次第に理解され需要が増えました。ことに、北越燃系会社が二馬力の電動機、高木直次が電動機による力織機二〇台を導入するなど、機業家の利用がめだちました。魚沼水力電気では、需要の増加に対処するため、大正七年には中条村焼野に第二発電所を建設し、さらに近隣の電力会社と受電の契約を結びました。電力の安定供給は、織物業界の力織機化を一層推進しました。(通史編4 近・現代一)

上新田集落の始まりは300年ほど前と聞いています。子どもころには、120戸でその多くは、中条や廿日城の地主の小作でした。地租を払わないと、選挙権がもらえない時代でした。下条尋常小学校高等科卒業後、農業に従事。昭和5年ころ、農業指導員の斎藤さんの指導により、肥料がまずを作ることが盛んになりました。作製を競う競技会まであり県の代表として、全国優勝する人が出るほど盛んでした。下条村だけで7万枚できたこともありました。これは、主に冬場の仕事で、1枚作るのに2時間以上かかるものを、一冬で両親と妻との4人で1650枚作ったこともありました。また、かます織りの講師

として、市外まで出かけたこともありました。昭和17年6月1日、子ども3人、年寄り3人を残して30歳で入隊しました。舞鶴海軍病院、山中海軍病院、奈良県大和航空隊衛生科に勤務し、終戦を迎えた大和航空隊のときは、パラチフスに100人以上がかかり収容先を駆け回る日々もありました。終戦間近は、毎朝アメリカ軍の攻撃がありました。終戦後、農業に復帰し、35年には、7反歩の畑を田にしようとして飛渡川の堤防のきわに井戸を掘り、18mの高さをポンプで水をあげました。あぜつきは、ほとんど1人でし、開田に成功しました。この開田により耕作面積も2町歩以上になり、機械化のはしりである耕耘機もいち早く取り入れられました。近年は、時々稲の成育具合を見ることを楽しみにしています。



TOKAMACHI
その昔
そして今
No.127

近藤恭佑さん
(上新田1) 86歳

このコーナーでは、登場していただく人を募集しています。問い合わせは企画人事課広報広聴係 ☎57-3111 内線213へ

ガイド



第7回 十日町市民ゴルフ大会

■期日 11月3日(金)、4日(土)のいずれか1日 ■会場 十日町カントリークラブ ■参加資格 市内に在住または勤務している人および市内のゴルフ団体に加入している人 ■料金 メンバー15,000円(プレー費・参加費・チャリティー費・パーティー費含む)。キャディフィー・昼食・消費税別) ■クラス 2人・3人・4人・5人・6人・7人・8人・9人・10人・11人・12人・13人・14人・15人・16人・17人・18人・19人・20人・21人・22人・23人・24人・25人・26人・27人・28人・29人・30人・31人・32人・33人・34人・35人・36人・37人・38人・39人・40人・41人・42人・43人・44人・45人・46人・47人・48人・49人・50人・51人・52人・53人・54人・55人・56人・57人・58人・59人・60人・61人・62人・63人・64人・65人・66人・67人・68人・69人・70人・71人・72人・73人・74人・75人・76人・77人・78人・79人・80人・81人・82人・83人・84人・85人・86人・87人・88人・89人・90人・91人・92人・93人・94人・95人・96人・97人・98人・99人・100人

「市民ゴルフ大会事務局」☎52-3515)へ。
200V体験
クッキング教室

クッキングヒーターを使い「洋風おもてなし料理」(豚ひれ肉のマスタードソースかけ、花野菜と魚貝のサフランスープほか)を作ります。 ■日時 10月26日(木)午前10時30分〜午後1時 ■会場 東北電力㈱十日町営業所 ■定員 18人(申込多数の場合抽選) ■参加費 500円 ■申込み 東北電力㈱十日町営業所(☎52-3107)へ。

第31回中魚沼郡・十日町市 錦鯉品評会および即売会

品評会への一般参加者の出展も受け付けています。お問合せください。 ■日時 10月21日(土)午前8時30分〜午後3時(一般公開は正午より) ■会場 2フロア ■主催 中魚沼郡十日町市 錦鯉養殖協議会 ■問合せ J A 十日町園芸畜産課(☎57-1573)へ。

プラネタリウム ドーム中里「きさらら」

開館5周年を記念して、十日町広域圏内の保育園・学校・養

護および特別養護老人ホーム・障害者施設の団体利用は、今年度内入場料無料です。 ■投影日時 10月1・8・15・22日の各日曜日午前11時〜11時40分 ※10月21日(土)午後7時30分〜ミュージック・プラネ場所 中里村Uモール ■入場料 一般200円、中学生以下100円 ■問合せ 中里村教育委員会(☎63-2493)へ。

十日町駅のイベント

「JR鉄道事故防止絵画展」実施中
西小学校2年生の皆さんの作品を展示しています。 ■期間 10月20日(金)まで ■会場 JR十日町駅待合室

「第7回鉄道の日」記念行事

①「鉄道の日」ヘッドマーク装着列車の運行 ■期日 10月11日(水)〜20日(金) ②ほくほく線写真展 ③鉄道機器の展示会 ④「電車でGO2」によるほくほく線運転体感コーナー ⑤Nゲージ鉄道模型の展示 ■日時 ②・③ 10月11日(水)〜20日(金)、④・⑤ 10月14日(土)、15日(日)いずれも時間は午前9時30分〜午後5時 ■会場 北越急行十日町駅コンコース ■問合せ 北越急行㈱(☎50-

募集

平成12年度 自衛隊生徒募集

中学3年生(男子)の皆さんへ。 ■受験資格 平成13年4月1日現在15歳以上17歳未満の男子で中学校卒業者(平成13年3月卒



業見込みの者を含む) ■受付期間 平成12年11月6日(月)〜平成13年1月5日(金) ■試験日 平成13年1月7日(日) ■待遇 生徒教育3年終了時にはつぎの高等学校の卒業資格を取得できます。 ●陸上自衛隊 神奈川県立湘南高等学校 ●海上自衛隊 広島県立西高等学校 ●航空自衛隊 私立科学技術学園高等学校(埼玉県) ■申込み・問合せ 市民生活課(内線150)または自衛隊新潟地方連絡部長岡出張所(☎0258-33-0256)へ。

「調査ボランティア」募集

NPOなかまたちでは「環境を考える買い物ガイド」を作成する人は、必ず受講しなければならぬ就業資格取得のための講習です。(ポイラー技士免許所有者は受講の必要はありません) ▼①新潟地区 ■期日 11月21日(火)、22日(水) ■会場 新潟県トラック総合会館 ▼②長岡地区 ■期日 12月5日(火)、6日(水) ■会場 ポリテクセンター新潟 ▼③共通 ■定員 先着50人 ■受講料 8,000円 ■問合せ 資料請求 日本ポイラ協会新潟支部(☎025-280-0100)へ。

「縄文の祭祀」博物館秋の特別展



博物館では、笹山遺跡出土品国宝指定1周年記念特別展を開催しています。大自然とともに生きた縄文人の姿や精神世界をかいま見る土偶・仮面などの遺跡出土遺物をご覧ください。 ■会期 10月22日(日)まで ■開館時間 午前9時〜午後5時(入館は午後4時30分まで) ■休館日 16日・23日・30日の各月曜日、10日(火) ■観覧料金 高校生以上500円、特別展、常設展共通、小・中学生は無料 ■問合せ 博物館(☎57-5531)

講座



普通第1種圧力容器取扱 作業主任者技能講習会

第1種圧力容器の取り扱いをする人は、必ず受講しなければならぬ就業資格取得のための講習です。(ポイラー技士免許所有者は受講の必要はありません) ▼①新潟地区 ■期日 11月21日(火)、22日(水) ■会場 新潟県トラック総合会館 ▼②長岡地区 ■期日 12月5日(火)、6日(水) ■会場 ポリテクセンター新潟 ▼③共通 ■定員 先着50人 ■受講料 8,000円 ■問合せ 資料請求 日本ポイラ協会新潟支部(☎025-280-0100)へ。

第33回市展 十日町市美術展

8部門の力作の数々をぜひご鑑賞ください。開場式・表彰式にもお出かけください。 ・日本画・洋画・版画・現代美術・彫刻・工芸・書道・写真

■会期 10月21日(土)〜24日(火) 午前9時〜午後8時 (24日は午後4時まで) ■開場式・表彰式 21日 午前9時〜 ■会場 十日町市市民体育館 ■問合せ 社会教育課(☎57-5011)

スポーツ



J A 十日町 親善ソフトバレーボール大会

■日時 11月11日(土)午前9時〜

ハローハロー レクダンス

いつでも、どこでも、だれにでも踊れるレクダンスでいい汗を流しましょう。 ■日時 10月27日(金)午後7時〜9時(受付6

10月は土地月間

土地を活かして 人も街も生き生きと

■問合せ リゾート推進室(☎57-3111内線205)へ。

大規模な土地取得を行ったら 2週間以内に届出を

国土利用計画法23条1項の規定により、大規模な土地について売買などの取り引きをした場合は、土地の権利取得者(売買の場合は買主)は土地の利用目的、取引価格などを契約締結後2週間以内に土地の所在する市役所または町村役場を通じて県知事に届け出る必要があります。

県地価調査価格発表

平成12年7月1日現在の県地価調査結果が発表されました。市内の基準地の標準価格は、つぎのとおりです。標準価格は土地売買などの参考にしてください。また、参考図書はリゾート推進室で閲覧できます。ぜひご利用ください。

〈届出の面積区分〉

区分	都市計画区域	地区名	面積
右記以外	吉田地区 下条地区 水沢地区	十日町地区 中条地区 川治地区 六箇地区	10,000㎡以上
			5,000㎡以上

区分	所在、地番(行政区)	価格
住宅地	字春日86番(春日町1)	58,000円/㎡
住宅地	妻有町西2丁目7番5号(妻有町西2)	49,200円/㎡
住宅地	字上原41番(袋町中)	62,600円/㎡
住宅地	南新田町2丁目4番15(南新田町2)	41,800円/㎡
住宅地	大字馬場丁1262番4外1筆(土市2)	17,500円/㎡
住宅地	大字中条甲2817番(旭ヶ丘)	22,000円/㎡
商業地	字上原164番4(高田町1)	98,500円/㎡
準工地	字中割目寅甲406番14(西本町1)	63,500円/㎡
林地	大字貝野甲2359番外1筆	150,000円/10a

日赤救急法講習会

万一の事故やケガに備えて、手当の知識や技術を身につけておくことは大切なことです。正しい手当の基本を学ぶ救急法講習会を開催します。興味や関心のある人は、ぜひご参加ください。

- ▼(1)短期講習会(4回シリーズ)
 - 日時と内容①10月24日(火)・心肺蘇生法②10月31日(火)・傷と手当③11月7日(火)・急病④11月14日(火)・運搬、各午後7時30分〜9時30分■定員①先着20人
 - ▼(2)一般講習会(1日講習)
 - 日時①11月19日(日)午前9時30分〜午後5時30分■定員①先着30人▼(1)・(2)共通■会場①サンクロス十日町■受講料①無料
- 申込み・問合せ①十日町市社会福祉協議会日赤安全奉仕団事務局(☎50-5010)へ。



年金



国民年金相談所開設

市では六日町社会保険事務所の協力を得て「国民年金相談所」を開設します。日ごろ国民年金について疑問のある人や、やむをえない事情で保険料を納付できない場合の相談なども受け付けます。お気軽にご相談ください。■日時①10月30日(月)・31日(火)午前10時〜午後3時■会場①保健センター■相談料①無料

福祉



痴呆性老人を介護している介護者・家族の交流会

介護者同士が交流することで、介護の工夫や息抜きの方法、介護者自身の健康管理などを学びませんか。助言者に「呆け老人をかかえる家族の会」新潟県支部長の今井康子さんをお迎えします。介護者が参加しているあいだ、ふだんみているお年寄

税



10月の納税・納付

税金がどこかであなを支えている。10月は市県民税第3期・国民健康保険料第4期・介護保険料第1期の納税・納付の月です。期限内に納めましょう。■問合せ①税務課または介護保険課へ。

所得税・市民税の申告について

農業所得の計算は、収入金額から、その収入を得るために要した経費を差し引いて計算する「収支計算」が原則です。今後、税務署・市では、農家の方を対象とした収支計算の説明会を開催します。収支計算説明会に関する案内は、対象となる農家の方へ通知する予定です。ぜひご出席ください。なお、各種の有利な特典が利用できる青色申告をおすすめします。■問合せ①

寄付ありがとう

- 9月25日届出分まで(敬称略)
- 交通遺児等援助基金へ=上町俄有志一同(30,200円) 関口潔(加賀糸屋町、127,500円) 引間建材(水沢3、82,976円)
 - 博物館へ=増田一吉(上新田1) 小杉洋司(桑原) 南雲茂治(中村)
 - 情報館へ=岩田敏夫(本町6-1) 滝沢栄輔(本町東1) 丸山清枝(中条島) 佐藤みゆき(七軒町) 田村京子(西浦町東) 西方幸男(川原町) 夏井智子(寿町2) 樋口功(高田町3西) 広川正治(昭和町3) 内山吉晴(田川町2) 星野元一(下山) 高橋一三(下条栄町) 十日町踏青會、森林総合研究所十日町試験地、羽鳥良夫(中里村) 田中久美子(川西町) 野沢登志子(川西町) 野沢富昭(川西町)

その他



行政書士業務 無料相談所の開設

新潟県行政書士会魚沼支部では、官公署への許認可手続などに関する無料相談をお受けします。相談内容についての秘密は厳守します。お気軽にご相談ください。■日時①10月22日(日)午前10時〜午後3時■会場①サンクロス十日町■事前申込み①不要■問合せ①八島行政書士事務所(☎57-8897)へ。

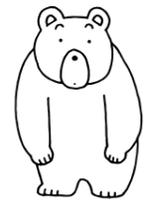
自賠責保険(共済)の期限は切れていませんか?

自賠責保険(共済)は、万一の交通事故の際の基本的な対人賠償を目的として、バイク・原付自転車を含むすべての自動車に加入が義務づけられている保険です。車検制度のないバイク・原付自転車は、特に期限切れ、かけ忘れにご注意ください。もしも契約切れになっている場合は、損害保険会社や代理店(バイク・自転車屋、コンビニエンスストアなど)、農協などで速やかに手続きをしてください。引き揚げ者の皆さんへ 税関では、終戦後の混乱期に戦地から引き揚げた皆さんが、当時国内に持ち込むことができ

上水道

10月検針からその場で料金などをお知らせします

下水道



電気の小メーターは適正に使いましょう

貸しビルなどには、それぞれの電気使用量に応じて料金を算出するための小メーターが設置してあります。小メーターは検定を受けた有効期限内のものでなければ使用できないように「計量法」によって決められ、罰則も定められています。有効期限を確かめて、適正に使いましょう。

上水道区域(十日町・中条・川治の平場地区)については、10月下旬から従来の検針票による検針からハンディターミナル(簡易端末装置)による検針システムに変わります。このシステムの導入により、口座振替の方に水道料金については翌月、下水道使用料については翌々に「シールはがき」でお知らせしていた水道料金や下水道使用料を、検針と同時にハンディターミナルにより計算し、プリントでお知らせします。あわせて、口座振替で料金などを支払いただいている方には、前回引落の振替済証を同時



にプリントしお知らせします。この結果、シールはがきでお知らせしてきた「当月料金のお知らせ」・前回料金領収のお知らせは水道料金は11月、下水道使用料は12月以降、郵送発行いたしませんのでご了承願います。なお、簡易水道区域については、当分の間、今までどおりの検針票による検針を継続しますので変更ありません。■問合せ①水道局(内線241)

ゆずります ゆずってください

*消費者協会(市民生活課生活環境係 内線157)へ

ゆずります……		
品名	規格	希望価格
ワンタッチメリー	ディズニーペー	1,000円
弱電の部品洗浄機	卓上式	相談で
オカリナ	4台	相談で
パイプベッド	シングル2台	相談で
風呂釜浴槽	1人用	相談で
デロンギオイルヒーター	1500W	20,000円
ブレードメーカー	リーガル社	10,000円
洋タンス	チェスト	相談で
洋タンス	クローゼット	相談で
ダイビングの道具一式	アクアラング	相談で
ステレオスピーカー	アルテックA7	50,000円
耕耘機 たかき用	ゴムタイヤ	無料
動力の噴霧器		無料
自転車	2台 大人用	各1,000円
シングルベッド		無料
大型トラクター		無料
歩行用 田植え機		15,000円
くつぎマッサーチェア(新品同様)	APPEX製	10,000円
ビデオCDプレーヤー	ソニー	10,000円
民謡カセットテープ	10巻	7,000円
習字レッスンビデオ	3本	1本3,000円
ルームランナー	手動	相談で
電気プレート調理器	1030W	500円
電動ミシン		相談で
アルペンスキー	172cm2組 162cm1組	無料
スキー靴	23cm1組・25cm1組 26cm1組	無料
電気芝刈り機	新品同様	相談で
椅子(籐製)	少し大きめ	無料
コンバイン450馬力	イセキ	無料

ゆずってください……		
椅子	2~3台	無料
カラーテレビ	14インチ	無料
ベビーカー		相談で
掃除機		1,000円~3,000円
川西高校制服ブレザー	男子用	相談で
会議用テーブル	脚がたためた方がよい 長さ150cm奥行90cm	10,000円以内
CDプレイヤー		1,000円
アコースティックギター		無料
レーザーカラオケのデスク盤	演歌ほか数枚あり	無料
ベビーベッド		相談で
モーター付製粉機		相談で
カラーテレビ	型は何でもよい	無料
小型トラクター		相談で
かつお節削り器	箱型	1,000円
プレイステーション		相談で



川田康平ちゃん
(6歳)

保育園の運動会をかきました。ほくは玉入れ、綱引き、かけっこ、親子リレーの4つに出たんだよ。いっしょうけんめい走って一等賞をもらったよ。



いとこのえりちゃんと信濃川にかじかとりに行ったところ。石の下にいる魚を手づかみでいっぱいつかまえたよ。焼いて食べたらとてもおいしかったです。



富井千晶ちゃん
(5歳)

子供
ギャラリー

じょうずに描けたね!!
水沢南部保育園
186



児玉美紅ちゃん

平成10年6月10日生まれ
稲葉

4月から保育園に通っているよ。プールが大好きで、お風呂に入るとばた足で水遊びをしているよ。元気なみくちゃんは3人兄弟の末っ子でおしゃべりがとってもじょうず。大好きなお姉ちゃんとままごと遊びをしたり、お外で遊んだりしているよ。



Baby

ま
ち
の
宝
55
すこやかちゃん



とおかまちの自然 164

ミゾソバ (タデ科)

写真の花をご存じでしょうか。直径が5mmくらいの花ですが、花びら(本当はがくです)の先端が淡い紅色をしていて、その美しさにびっくりします。(カラーでその美しさを伝えられないのが残念ですが...)花の名前はミゾソバです。ソバに様子が似ていて、溝などに生えていることからついた名前です。

9月から10月ごろにかけて茎の先に小さな花をたくさんつけ、山野の湿ったところに群生して生えているのをよく見かけます。葉が牛の顔のような形をしているので、ウシノヒタイ(牛の額)などともよばれています。

ミゾソバを見つけると、一見花だと気づかないでいる野草でも、よく見ると自然が作り出すその美しさに改めて感動します。

市民の動き

9月末現在
()は前月からの増減

- 人 □ 43,965人 (-33)
- 男 21,573人 (-17)
- 女 22,392人 (-16)
- 世帯数 13,011世帯 (-10)

発行/十日町市役所
〒948-8501 新潟県十日町市千歳町3丁目3番地 TEL0257-57-3111 FAX52-4635
Email info@city.tokamachinigata.jp URL http://www.city.tokamachinigata.jp
編集/企画人事課広報広聴係